Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/1344

2025 7 10

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/1344

2025 m. liepos 9 d.

kuriuo dėl tam tikroms Baltarusijos ir Rusijos kilmės arba tiesiogiai ar netiesiogiai iš jų eksportuojamoms žemės ūkio prekėms taikomų tarifinio reguliavimo priemonių iš dalies keičiami įgyvendinimo reglamentai (ES) 2020/761 bei (ES) 2020/1988 ir Reglamentas (EB) Nr. 218/2007

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ([1]), ypač į jo 187 straipsnį,

kadangi:

(1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/761 ([2]) nustatytos žemės ūkio produktų importo ir eksporto tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo ir eksporto licencijų sistema, valdymo taisyklės ir numatytos specialiosios to valdymo taisyklės;

(2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1988 ([3]) nustatytos importo tarifinių kvotų, skirtų naudoti chronologine tvarka pagal muitinės deklaracijų priėmimo datą, administravimo (laikantis eiliškumo principo) taisyklės;

(3) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 218/2007 ([4]) leidžiama pradėti naudoti vyno tarifines kvotas ir nustatomas jų administravimas;

(4) dabartinėmis sąlygomis iš Rusijos toliau importuojant Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2025/1227 ([5]) I priede išvardytas prekes Sąjunga galėtų būti menkai apsaugota nuo Rusijos prievartos veiksmų. Visų pirma, galimo tame priede išvardytų prekių importo iš Rusijos padidėjimas galėtų sutrikdyti Sąjungos rinką ir neigiamai paveikti Sąjungos gamintojus. Todėl, kaip nurodyta tame reglamente, kad būtų išspręsta dabartinės ir galimos Sąjungos ekonominės priklausomybės nuo atitinkamų prekių importo iš Rusijos problema, nustatytos tarifinio reguliavimo priemonės;

(5) be to, Reglamentu (ES) 2025/1227 nustatytos to reglamento I priede išvardytų prekių importo iš Baltarusijos tarifinio reguliavimo priemonės;

(6) tikslinga į tas tarifinio reguliavimo priemones atsižvelgti įgyvendinimo reglamentuose (ES) 2020/761 bei (ES) 2020/1988 ir Reglamente (EB) Nr. 218/2007;

([1]) OL L 347, 2013 12 20, p. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.
([2]) 2019 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/761, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1306/2013, (ES) Nr. 1308/2013 ir (ES) Nr. 510/2014 taikymo taisyklės, susijusios su licencinių tarifinių kvotų valdymo sistema, (OL L 185, 2020 6 12, p. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).
([3]) 2020 m. lapkričio 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1988, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1308/2013 ir (ES) Nr. 510/2014 taikymo taisyklės, susijusios su importo tarifinių kvotų administravimu laikantis eiliškumo principo, (OL L 422, 2020 12 14, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).
([4]) 2007 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 218/2007 dėl leidimo naudoti Bendrijos vyno tarifines kvotas ir dėl jų administravimo (OL L 62, 2007 3 1, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/218/oj).
([5]) 2025 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2025/1227 dėl tam tikrų Rusijos Federacijos ir Baltarusijos Respublikos kilmės arba iš jų eksportuojamų prekių importui taikomų muitų pakeitimo (OL L, 2025/1227, 2025 6 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1227/oj).

(7) siekiant aiškumo, tikslinga suderinti importo licencijų paraiškų formų ir licencijų formų 8 skilties „Kilmės šalis“ ir 24 skilties „Specialiosios sąlygos“ pildymo taisykles, susijusias su prekių kilmės šalies nurodymu. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 II priedo atitinkamos tarifinių kvotų eilutės turėtų būti iš dalies pakeistos;

(8) todėl įgyvendinimo reglamentai (ES) 2020/761 bei (ES) 2020/1988 ir Reglamentas (EB) Nr. 218/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

(9) Reglamentas (ES) 2025/1227 įsigalioja 2025 m. birželio 21 d. ir to reglamento I priede išvardytoms prekėms taikomas nuo 2025 m. liepos 20 d. Siekiant užtikrinti, kad atitinkamų žemės ūkio produktų tarifinio reguliavimo priemonės būtų valdomos veiksmingai ir taikomos laiku, šis reglamentas turėtų įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo ir turėtų būti taikomas nuo 2025 m. liepos 20 d.;

(10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 II, III, IV, VI, VII, VIII, IX, X, XI ir XII priedai iš dalies keičiami taip:

1) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4003, 09.4038, 09.4067, 09.4068, 09.4069, 09.4070, 09.4138, 09.4148, 09.4166, 09.4168, 09.4320, 09.4401, 09.4402, 09.4422 ir 09.4595, lentelės iš dalies keičiamos taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Jungtinė Karalystė ir Rusija““

2) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4119, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Indiją, Jungtinę Karalystę, Jungtines Amerikos Valstijas, Pakistaną, Rusiją ir Tailandą“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:„

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Indija, Jungtinė Karalystė, Jungtinės Amerikos Valstijos, Pakistanas, Rusija ir Tailandas““

3) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4130, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Australiją, Baltarusiją, Jungtinę Karalystę, Jungtines Amerikos Valstijas, Rusiją ir Tailandą“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Australija, Baltarusija, Jungtinė Karalystė, Jungtinės Amerikos Valstijos, Rusija ir Tailandas““

4) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4154, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Australiją, Baltarusiją, Gajaną, Jungtinę Karalystę, Jungtines Amerikos Valstijas, Rusiją ir Tailandą“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Australija, Baltarusija, Gajana, Jungtinė Karalystė, Jungtinės Amerikos Valstijos, Rusija ir Tailandas““

5) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4287, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Argentiną, Baltarusiją, Jungtinę Karalystę, Kiniją ir Rusiją“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Argentina, Baltarusija, Jungtinė Karalystė, Kinija ir Rusija““

6) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4286, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę, Kiniją ir Rusiją“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Jungtinė Karalystė, Kinija ir Rusija““

7) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4213 ir 09.4412, lentelės iš dalies keičiamos taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Argentiną, Baltarusiją, Braziliją, Jungtinę Karalystę, Rusiją ir Tailandą“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Argentina, Baltarusija, Brazilija, Jungtinė Karalystė, Rusija ir Tailandas““

8) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4216 ir 09.4260, lentelės iš dalies keičiamos taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Braziliją, Jungtinę Karalystę, Rusiją ir Tailandą“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Brazilija, Jungtinė Karalystė, Rusija ir Tailandas““

9. tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4218, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Braziliją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Brazilija, Jungtinė Karalystė ir Rusija““

10) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4263 ir 09.4265, lentelės iš dalies keičiamos taip:

a) eilutė „Kilmė“ pakeičiama taip:

„Kilmė	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę, Rusiją ir Tailandą“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Jungtinė Karalystė, Rusija ir Tailandas““

11) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4266 ir 09.4267, lentelės iš dalies keičiamos taip:

a) eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Kiniją ir Rusiją“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Kinija ir Rusija““

12) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4268, lentelė iš dalies keičiama taip:

a) eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją ir Rusiją“

b) eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija ir Rusija““

13) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4120, 09.4121, 09.4122, 09.4131 ir 09.4133, lentelių eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Jungtinė Karalystė ir Rusija““

14) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4125, lentelės eilutė „Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai“ pakeičiama taip:

„Licencijos paraiškoje ir licencijoje pateiktini specialieji įrašai	Licencijų 24 skiltyje pateikiamas įrašas „Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Baltarusija, Kanada, Jungtinė Karalystė, Jungtinės Amerikos Valstijos ir Rusija““

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1988 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1988 I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.0025, 09.0027, 09.0033, 09.0035, 09.0039, 09.0040, 09.0041, 09.0043, 09.0055, 09.0056, 09.0057, 09.0058, 09.0059, 09.0060, 09.0061, 09.0062, 09.0063, 09.0067, 09.0083, 09.0089, 09.0092, 09.0093, 09.0094, 09.0113, 09.0114, 09.0115, 09.0118, 09.0119, 09.0120, 09.0121, 09.0122, 09.0123, 09.0132, 09.0135, 09.0139, 09.0147, 09.0148, 09.0149, 09.0150, 09.0151, 09.0152, 09.0154, 09.0159, 09.0160, 09.0161, 09.0162, 09.0163, 09.0164, 09.2016, 09.2019, 09.2178, 09.2179 ir 09.2181, lentelėse eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją“

2) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.0128, lentelėje eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	PPO priklausančios trečiosios šalys, išskyrus Indoneziją, Jungtinę Karalystę, Kiniją, Rusiją ir Tailandą“

3) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.0129 ir 09.0130, lentelėse eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	PPO nepriklausančios trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją“

4) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.0131, lentelėje eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę, Kiniją ir Rusiją“

5) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.0142, lentelėje eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Argentiną, Baltarusiją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją“

6) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.2171, 09.2175 ir 09.2015, lentelėje eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos PPO narės, išskyrus Argentiną, Australiją, Čilę, Grenlandiją, Islandiją, Jungtinę Karalystę, Naująją Zelandiją, Rusiją ir Urugvajų“

7) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.0156 ir 09.0158, lentelėse eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Braziliją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją“

8) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.0157, lentelėje eilutė „Kilmės šalis“ pakeičiama taip:

„Kilmės šalis	Visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Braziliją, Jungtinę Karalystę, Rusiją ir Tailandą“

3 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 218/2007 pakeitimai

Reglamento (EB) Nr. 218/2007 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) a punkte žodžiai „(visos trečiosios šalys, išskyrus Jungtinę Karalystę)“ pakeičiami žodžiais „(visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją)“;

2) b punkte žodžiai „(visos trečiosios šalys, išskyrus Jungtinę Karalystę)“ pakeičiami žodžiais „(visos trečiosios šalys, išskyrus Baltarusiją, Jungtinę Karalystę ir Rusiją)“.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2025 m. liepos 20 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. liepos 9 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN